



「カレット・テ・ロヴ」は、主様のカレット。1月 初めの公現祭(エピファニー)に由来するフランスの伝統菓子です。アーモンド生地をパイで包んだガレットの中に1つだけ入った小さな陶器の人形(フェーヴ)を当てると、その年に幸せが訪れるとされる、フランスでは新年に欠かせないお菓子。

アンスティチュでは、伝統菓子の魅力と文化を伝えるクラブ・ドゥ・ラ・ガレット・デ・ロワとともに、このガレットのパーティーを開催します。クラブ・シェフによる特製のガレットが並ぶ、お菓子好きにはたまらないイベントです。総領事に献上される特大のガレットにもご注目ください。フェーヴを当てた方には素敵なプレゼントも。東西の人気パティシエのガレットを食べ比べましょう!

L'Institut organise une soirée destinée à faire mieux connaître la tradition de l'Épiphanie avec une association de boulangers-pâtissiers : le Club de la Calette des Rois du Japon. Une galette géante, offerte au Consul général, sera partagée avec tous les participants qui pourront la déguster. Les plus chanceux gagneront une fève, une couronne et un cadeau. De nombreuses sortes de galettes seront également préparées spécialement par les chefs du Club.



Pクセス: 京阪電車「出町柳駅」下車徒歩12分/京都市バス31、65、201、206 「京大正門前」下車すぐ/ 京都バス18「東一条」下車すぐ



ー般:4000円、クラブ・フランス会員:3500円、10歳以下のお子様:1000円 ※フリードリンク制(ワイン、ジュース、コーヒー等)

※アンスティチュ・フランセ関西ー京都にてチケット販売中/定員になり次第終了

主催:アンスティチュ・フランセ関西、クラブ・ドゥ・ラ・ガレット・デ・ロワ協賛:ネスレネスプレッソ株式会社、ラクタリス・ジャポン



アンスティチュ・フランセ関西 一京都 稲畑ホール/ル・カフェ Institut français du Japon - Kansai / Kyoto

京都市左京区吉田泉殿町8 8 Izumidono-cho Yoshida Sakyo-ku Kyoto 606-8301 Tel. 075-761-2105 kansai@institutfrancais.jp www.institutfrancais.jp/kansai

クラブ・ドゥ・ラ・ガレット・デ・ロワ

伝統菓子の魅力や文化を大切にし、伝えたいと考える会。 製菓・製バンに携わるシェフや、その活動をサポートする お菓子愛好家等が会員。www.galettedesrois.org アンスティチュ・フランセ関西 一京都 (旧関西日仏学館) 1927年より日仏文化交流に努めるフランス政府公式機関。フランス

る会。 1927年より日仏文化交流に努めるフランス政府公式機関。フランス ・する 語講座を開講するとともに、文学、音楽、アート、グルメなど多彩な 文化イベントを開催。









